

Ⓒ **Safety Instructions**
Drill

Please read and save these instructions.

Ⓓ **Sicherheitshinweise**
Bohrmaschine

Bitte lesen und aufbewahren.

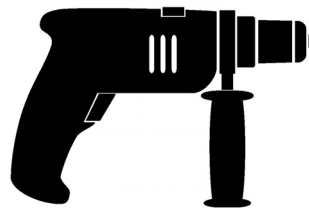
Ⓙ **Instrucțiuni de securitate**
Mașină de găurit

Rugăm să fie citite și păstrate.

Ⓣ **Emniyetle ilgili dikkat edilecek hususlar**
Matkap

Lütfen okuyun ve saklayınız !

7



GB**General safety regulations for electric tools****⚠ CAUTION: Read all safety regulations and instructions.**

Any failures made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.

The term "electric tool" used in the safety regulations refers to electric tools operated from the mains power supply (with a power cable) and to battery operated electric tools (without a power cable).

1. Workplace safety

- **Keep your work area clean and well illuminated.** Untidy or unlit work areas can result in accidents.
- **Do not use this tool in a potentially explosive environment containing combustible liquids, gases or dust.**
Electric tools generate sparks, which can in turn ignite dust or vapors.
- **Keep children and other persons away from the electric tool while it is being used.**
Allowing yourself to get distracted can cause you to lose control of the tool.

2. ELECTRICAL SAFETY

- **The tool's connector plug must be able to fit into the socket outlet. Do not modify the plug in any way! Do not use adapter plugs in conjunction with electrically grounded tools.**
Unmodified plugs and matching socket outlets reduce the risk of an electric shock.
- **Avoid touching grounded surfaces, such as those of pipes/tubes, heaters, cookers and refrigerators.**
There is an increased risk of getting an electric shock if you are electrically grounded.
- **Keep the tool away from rain and moisture/wet conditions.**
Penetration of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.
- **Do not use the cable to carry the tool, hang it up or pull the plug out of the socket. Keep the cable away from sources of heat, oil, sharp edges and moving tool parts.**
Damaged or tangled cable increases the risk of an electric shock.

- **If you intend to use an electric tool outdoors, ensure that you only use extension cable that is approved for outdoor applications.**

Using extension cable that is approved for outdoor applications reduces the risk of an electric shock.

- **If operation of the electric tool in a damp environment can not be avoided, use a earth-leakage circuit-breaker.** The earth-leakage circuit-breaker reduces the risk of an electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- **Be alert, work conscientiously and exercise appropriate caution when using the electric tool. Do not use the tool if you are tired or are under the influence of drugs/medication or alcohol.**
One moment of carelessness or lack of attention when using the electric tool can cause serious bodily injury!
- **Always wear personal protective equipment (PPE), including safety goggles.**
Wearing personal protective equipment such as a dust mask, non-slip footwear, protective headgear and ear muffs (depending upon the type of electric tool and the particular application) reduces the risk of sustaining injury.
- **Make sure that the tool cannot start up accidentally. Ensure that the electric tool is switched off before you connect the tool to the power supply and/or insert the battery, or pick up or carry the tool.**
Physically touching the switch with your finger when carrying the tool or connecting the tool to the power supply switched on can lead to accidents.
- **Remove adjusting tools/wrench(es) prior to switching on the power tool.**
A tool or wrench that is positioned inside a rotating power tool part can cause injury.
- **Avoid abnormal working postures. Make sure you stand squarely and keep your balance at all times.**
This way, you will be able to have better control over the tool in unexpected situations.
- **Wear suitable clothes. Never wear loose fitting clothes or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.**
Loose clothing, dangling jewelry and long hair can be caught by moving parts.
- **If dust extraction and dust collection devices can be mounted, ensure that these are connected and are properly used.**
The use of a dust extraction system can reduce the

danger posed by dust.

4. Using the treatment of electric tools

- **Do not overload your tool. Only use suitable electric tools to perform your work.**

Using the right electric tool allows you to work better and safer within the tool's quoted capacity range.

- **Do not use an electric tool whose switch is defective.**

An electric tool that no longer can be switched on or off is dangerous and must be repaired.

- **Pull the plug out of the socket and/or remove the battery before making any adjustments to the tool, changing accessories or put the tool down.**

This precaution eliminates the possibility of inadvertently starting the tool.

- **When not in use, store electric tools out of the reach of children. Do not allow those persons to use this tool who are unfamiliar with it or who have not read these instructions.**

Electric tools are dangerous when they are used by inexperienced persons.

- **Take good care of your tool. Check that moving parts properly function and do not jam, that parts are not broken off or damaged in any way and that the tool can be used to its full capacity. Have damaged parts repaired prior to using the tool.**

The cause of many accidents can be traced back to poorly maintained electric tools.

- **Keep your blades sharp and clean.**

Properly maintained blades with sharp edges jam less frequently and are easier to use.

- **Make sure to use electric tools, accessories, attachments, etc. in accordance with these instructions. Take the conditions in your work area and the job in hand into account.**

Using electric tools for applications other than those intended can lead to dangerous situations.

5. SERVICE

- **Have your tool repaired only by authorized specialists using original replacement parts.**

This will ensure that your tool remains safe to use.

Additional Safety rules

- The drill is not designed to be used for the driving of attachments.
- Do not use in the vicinity of any vapors or combustible liquids.
- Only use sharp drill bits and suitable screwdriver bits.
- Make sure you have a steady foothold when working on ladders and platforms.
- Where walls contain concealed electricity cables and water/gas pipes, check first where they are using a cable/pipe detector.
- **Wear ear plugs when using hammer drills.** The impact of noise can cause damage to hearing.
- **Use the additional handles supplied with the tool.** Losing control of the machine can cause injuries.

Save this instructions.

D**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge****⚠ WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.**

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu

Verletzungen führen.

- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.**
Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaugeinrichtungen und Staubauffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossenen sind und richtig verwendet werden.**
Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.**
Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.**
Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unabsichtlichen Start des Elektrowerkzeuges.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**
Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte**

Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- **Halten Sie Ihre Schneidwerkzeuge scharf und sauber.**
Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.**
Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Spezielle Sicherheitshinweise

- Die Bohrmaschine ist nicht zum Antrieb von Voratzgeräten ausgelegt.
- Nicht im Bereich von Dämpfen oder brennbaren Flüssigkeiten verwenden.
- Nur scharfe Bohrer und geeignete Schrauberbits verwenden.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand auf Leitern oder Gerüsten.
- In Wänden, wo Strom, Wasser oder Gasleitungen unsichtbar verlegt sind, zuerst mit einem Leitungssuchgerät die Leitungen lokalisieren.
- **Tragen Sie Gehörschutz bei der Benutzung von Schlagbohrmaschinen.** Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.
- **Benutzen Sie die mit dem Gerät gelieferten Zusatzhandgriffe.** Der Verlust der Kontrolle über die Maschine kann zu Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

RO**Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice****⚠️ AVERTIZARE! Citiți toate indicațiile de siguranță și îndrumările.**

Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a îndrumărilor poate avea ca urmare electrocutare, incendiu și/sau răni grave.

Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și îndrumările pentru viitor.

Termenul de „scală electrică“ utilizat în indicațiile de siguranță se referă la scule electrice exploatate cu curent de la rețeaua electrică (cu cablu de racordare la rețea) și la scule electrice exploatate cu acumulator (fără cablu de racordare la rețea).

1. Siguranța la locul de muncă

- **Păstrați zona de lucru a dumneavoastră curată și bine iluminată.** Dezordinea sau zonele de lucru neiluminate pot conduce la accidente.
- **Nu lucrați cu acest aparat în mediile expuse pericolelor de explozie în care se găsesc lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- **Țineți la distanță copiii sau alte persoane pe durata folosirii acestei scule electrice.** În cazul în care atenția este distrată, puteți pierde controlul asupra aparatului.

2. SIGURANȚA ELECTRICĂ

- **Ștecherul de racord al aparatului trebuie să se potrivească la priză. Ștecherul nu are voie să fie în nici un fel modificat. Nu folosiți ștechere adaptoare împreună cu aparatele cu pământare de protecție.** Ștecherele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul șocurilor electrice.
- **Evitați contactul corporal cu suprafețele pământate, cum ar fi conducte, calorifere, aragaze și frigidere.** Riscul de a primi un șoc electric este mai ridicat atunci când corpul dumneavoastră este pământat.
- **Feriți aparatul de ploaie sau umiditate.** Pătrunderea apei în aparatul electric mărește riscul unui șoc electric.
- **Nu folosiți cablul în alte scopuri, de exemplu pentru a trage aparatul, a-l agăța sau pentru a scoate ștecherul din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau părți de aparat aflate în mișcare.**

Cablurile deteriorate sau înfășurate măresc riscul unui șoc electric.

- **Atunci când lucrați cu o scală electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare care sunt admise și pentru exterior.** Folosirea unui cablu prelungitor care este admis pentru exterior reduce riscul unui șoc electric.
- **Dacă funcționarea sculelor electrice într-un mediu înconjurător umed nu se poate evita, atunci utilizați un întrerupător cu protecție contra curenților vagabonzi.** Utilizarea întrerupătorului cu protecție contra curenților vagabonzi reduce riscul unei electrocutări.

3. SIGURANȚA PERSOANELOR

- **Fiți atenți, țineți cont de ceea ce faceți și fiți cumpăniți atunci când lucrați cu o scule electrice. Nu folosiți aparatul atunci când sunteți oboșiți sau când sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție la folosirea aparatului electric poate duce la vătămări grave.
- **Purtați echipament de protecție propriu și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului de protecție propriu, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță nealunecoasă, cască de protecție sau protecție a auzului, în funcție de felul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul vătămărilor corporale.
- **Evitați o punere în funcțiune neintenționată. Asigurați-vă că scula electrică este deconectată înainte de a o racorda la alimentarea cu curent și/sau la acumulator și înainte de a o ridica sau transporta.** Atunci când atingeți cu degetul întrerupătorul aparatului în timp ce-l transportați sau când introduceți aparatul pornit în priză pot surveni accidente.
- **Îndepărtați uneltele de reglare sau cheile pentru șuruburi înainte de pornirea aparatului.** Uneltele sau cheile care se găsesc într-o piesă de aparat aflat în mișcare pot provoca vătămări corporale.
- **Evitați o poziție anormală a corpului. Asigurați o stabilitate bună și păstrați-vă permanent echilibrul.** În acest mod puteți controla mai bine aparatul în situații imprevizibile.
- **Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Nu vă apropiați cu părul, îmbrăcăminte sau mânușile de părțile aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte lejeră, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de către părțile în mișcare.

- **Atunci când pot fi montate dispozitive de aspirație a prafului sau dispozitive de colectare a prafului asigurați-vă că acestea sunt racordate și folosite corect.**

Utilizarea unui aspirator poate reduce pericolul datorită prafului.

4. Utilizarea și întreținerea sculei electrice

- **Nu suprasolicitați scula electrică. Folosiți pentru lucrul dumneavoastră scula electrică prevăzută în acest sens.**

Cu o sculă electrică corespunzătoare lucrați mai bine și mai sigur în intervalul de putere indicat.

- **Nu folosiți scule electrice ale căror întrerupătoare sunt defecte.**

O sculă electrică care nu mai poate fi pornită sau oprită este periculoasă și trebuie reparată.

- **Scoateți ștecherul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul înainte de a efectua reglări la aparat, de a înlocui piese accesorii sau înainte de a depozita aparatul.**

Această măsură de precauție împiedică pornirea neintenționată a aparatului.

- **Păstrați sculele electrice nefolosite în afara razei de accesibilitate a copiilor. Aparatul nu are voie să fie folosit de persoane care nu-l cunosc sau care n-au citit aceste instrucțiuni.**

Sculele electrice sunt periculoase atunci când sunt folosite de către persoane neexperimentate.

- **Îngrijiți cu atenție aparatul. Controlați dacă piesele în mișcare funcționează ireproșabil și nu sunt blocate, dacă piesele nu sunt rupte sau în așa fel deteriorate încât să influențeze funcționalitatea aparatului. Înainte de folosirea aparatului, reparați piesele defecte.**

Multe accidente se petrec datorită sculelor electrice prost întreținute.

- **Păstrați sculele de tăiere ascuțite și curate.**

Sculele de tăiere îngrijite cu atenție cu muchii de tăiere ascuțite se blochează mai puțin și pot fi ghidate mai ușor.

- **Utilizați scula electrică, accesoriile ș.a.m.d. corespunzător acestor îndrumări. Aveți în vedere totodată condițiile de lucru și activitatea de executat.**

Utilizarea sculelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.

5. SERVICE

- **Aparatul se va repara numai de către personal de specialitate calificat și numai cu piese de schimb originale.**

În acest fel este garantată menținerea siguranței aparatului.

Indicații de siguranță speciale

- Mașina de găurit nu este ajustată pentru antrenarea aparatelor detașabile.
- Nu se va folosi în locurile umde sau unde se găsesc lichide inflamabile.
- Se vor folosi numai burghiuri ascuțite și bituri de înșurubare potrivite.
- Mențineți întotdeauna o poziție sigură pe scări sau schele.
- La pereții în care se găsesc cabluri de curent electric, conducte de apă sau gaz nevizibile, acestea se vor localiza anterior cu un aparat de depistare a conductelor.
- **Purtați protecții antifonice la folosirea mașinii de găurit cu percuție.** Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.
- **Folosiți mânerul suplimentar livrat cu mașina.** Pierderea controlului asupra mașinii poate duce la răniri.

Păstrați bine aceste instrucțiuni de securitate.

TR**Elektrikli aletler için geçerli genel güvenlik uyarıları****⚠ UYARI!**

Tüm güvenlik bilgileri ve talimatları okuyunuz. Güvenlik bilgileri ve talimatlarda belirtilen direktiflere aykırı hareket edilmesi sonucunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir. **Gelecekte kullanmak üzere tüm güvenlik bilgileri ve talimatları saklayın.**

Güvenlik uyarılarında belirtilen „Elektrikli alet“ terimi, elektrik şebekesi üzerinden (elektrik kablosu ile) çalıştırılan ve akülü elektrikli aletleri (elektrik kablosuz) temel alır.

1. İş yeri güvenliği

- **Çalışma alanınızı düzenli tutun.** Çalışma alanındaki düzensizlik veya aydınlatılmamış işyeri iş kazası tehlikelerini oluşturur.
- **Elektrikli el aletini yangın veya infilak tehlikesi bulunan yerlerde, yanıcı sıvı, gaz veya tozların yakınında kullanmayın.** Elektrikli aletler toz veya gazları alevlendirebilecek kıvılcımlar oluşturur.
- **Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve diğer kişileri çalışma alanınızdan uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması halinde elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.

2. ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- **Aletin elektrik kablosu prize uymalıdır. Kullanılacak priz hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. Topraklı aletler ile adaptör fişleri kullanmayın.** Üzerinde değişiklik yapılmamış fişlerin ve uygun prizlerin kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Örneğin borular, kalorifer petekleri, elektrikli ocak, buzdolabı gibi topraklanmış) cihazlara temas etmeden sakının.** Vücudunuz bu gibi topraklanmış cihazlara temas ettiğinde yüksek elektrik çarpması riski bulunur.
- **Aletinizi yağmurdan ve nemli ortamlardan uzak tutun.** Elektrikli aletin içine su girmesi elektrik çarpması riskini yükseltir.
- **Kabloyu başka amaçlarda kullanmayınız. Aleti kablodan tutarak taşımayın ve fişi prizden çekerken kablodan tutarak asılmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan ve keskin kenarlardan koruyun.**

Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpması riskini yükseltir.

- **Elektrikli alet ile açık alanlarda çalışırken, sadece açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanın.** Açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Elektrikli aletin ıslak ortamda çalıştırılması kaçınılmaz olduğunda bir hata akım şalteri kullanın.** Hata akım şalteri elektrik çarpması riskini azaltır.

3. KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- **Daima dikkatli olun, çalışmanızı devamlı olarak kontrol edin. Mantıklı çalışın. Yorgun, alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olduğunuzda makineyi kullanmayın.** Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- **Kişisel korunma elemanları takın ve daima iş gözlüğü kullanın.** Toz maskesi, kaymayan iş ayakkabısı, kulaklık ve kask gibi kişisel korunma elemanları yaralanma riskini azaltır.
- **Aletin istenmeden çalıştırılmasını önleyin. Aleti elektrik şebekesine ve/veya pile bağlamadan, elinize almadan veya taşımadan önce şalterin kapalı olmasına dikkat edin.** Fişi prize takılı makineyi, parmağınız çalıştırma şalterine basacak şekilde taşımayın veya aleti açık durumdayken prize takmayın, iş kazaları meydana gelebilir.
- **Aleti çalıştırmadan önce anahtar ve diğer ayar aletlerini çıkarın.** Aletin dönen bölümünde bulunabilecek bir takım veya anahtar yaralanmalara sebep olabilir.
- **Anormal vücut hareketlerinden kaçının. Çalışırken güvenli bir şekilde durun ve devamlı dengenizi sağlayın.** Bu şekilde güvenli çalışarak beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol altında tutabilirsiniz.
- **Uygun iş elbisesi giyin. Bol elbise giymeyin, takı takmayın. Saçlarınızı, giysi ve eldivenleri aletin hareket eden parçalarından uzak tutun.** Bol elbise, takı veya açık saçlar aletin hareket eden parçalarına takılabilir.
- **Toz aspirasyon ve toplama donanımları monte edilebileceğinde bu donanımların takılı olmasını ve doğru kullanılmasını sağlayın.** Oluşan tozun aspirasyonu için elektrikli süpürge kullanılması toz nedeniyle oluşacak tehlikeleri azaltır.

4. Elektrikli aletin kullanımı ve ele alınması

- **Aletlere aşırı yüklenmeyin. Çalışmalarınız için uygun olan elektrikli aleti kullanın.**

Uygun alet ile daha iyi çalışır, öngörülen kapasite dahilinde daha güvenli çalışılırsınız.

- **Şalteri arızalı olan elektrikli aletleri kullanmayın.**

Açılıp kapatılması mümkün olmayan elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılması gerekir.

- **Alet üzerinde herhangi bir ayar yapacağınızda, aksesuar parçaları değiştireceğinizde veya aleti kullanmayacağınızda fişi prizden çıkarın ve/veya pili sökün.**

Böylece aletin istenmeden çalıştırılması önlenmiş olur.

- **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Aletin kullanım hakkında bilgisi olmayan veya bu talimatları okumamış kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin.**

Elektrikli aletler, tecrübeli olmayan kişiler tarafından kullanıldığında tehlikeli olabilir.

- **Aletinizi bakımını itina şeklinde yapın. Hareket eden parçaların normal çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını, parçaların kırık veya aletin çalışmasını mümkün kılmayacak derecede hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı parçaların, aleti kullanmadan önce değiştirilmesini sağlayın.**

Birçok iş kazası bakımı kötü yapılmış elektrikli aletlerin kullanılmasından dolayı meydana gelir.

- **Kesici takımlarınızı keskin ve temiz tutun.**

Keskin durumda tutulan ve bakımı iyi yapılan kesici aletler daha az sıkışır ve daha kolay kullanılır.

- **Elektrikli aleti, aksesuar parçaları vs. bu talimatlara riayet ederek kullanın. Ayrıca elektrikli alet ile çalışırken çalışma koşulları ve uygulanacak çalışmanın özel durumlarını göz önünde bulundurun.**

Elektrikli aletlerin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına ve iş kazalarına sebep olur.

Özel emniyet uyarıları

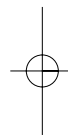
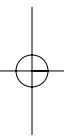
- Matkap diğer matkap önüne takılabilen aparatları çalıştırmak için tasarlanmamıştır.
- Gazların ve yanıcı sıvıların bulunduğu yerlerde aleti kullanmayın.
- Sadece keskin matkap ucu ve uygun civatalama uçları kullanın.
- Merdiven veya iskele üzerinde çalışırken güvenli durmaya dikkat edin.
- Elektrik, su veya havagazi tesisatlarının gizli olara rak döşendiği duvarlarda ilkönce boru ve kabloları uygun detektörle tespit edin.
- **Darbeli matkap ile çalışırken kulaklık takın.** Çalışma esnasında oluşan gürültü işitme kaybına sebep olabilir.
- **Matkap aleti ile birlikte gönderilmiş olan ek sapları kullanın.** Makine üzerindeki kontrolü kaybettiğinizde yaralanmalar meydana gelebilir.

Emniyetle ilgili açıklamaları iyi bir şekilde saklayınız.

5. SERVİS

- **Aletinizin onarım çalışmalarının sadece uzman personel tarafından orijinal parça kullanılarak yapılmasını sağlayın.**

Böylece aletinizin çalışma güvenliğinin sağlanması mümkün olur.



EH 01/2010 (01)

